

RACE

T O T H E

T O P

2 0 2 2 - 2 0 2 3



博見
高



迦密柏雨中學

CARMEL PAK U
SECONDARY SCHOOL



校長黃偉強博士



Contents

1. 簡介	P. 4
2. CIS創科空間	P. 6
3. 學務	P.10
4. 德育及訓育	P.12
5. 宗教活動	P.14
6. 課外活動	P.16
7. 輔導及獎勵計劃	P.18
8. 成績及獎項摘要	P.20



簡介

迦密柏雨中學於1979年由基督教興學會創辦，致力推行基督教全人教育，栽培學生之德、智、體、群、美、靈性。學校以英語為主要教學語言。校園寬廣，環境清幽，教學設施完善，為青少年進德修業之理想園地。

學校禮堂加設吸音板及舞台射燈，提高音響及視覺效果；禮堂亦可作為標準室內羽毛球場之用。有蓋操場備有冷氣，為學生提供舒適的活動空間。新建成的演講廳可供訓練學生兩文三語演講及辯論之用。本校電腦化圖書館藏書豐富，並新設無線射頻識別（RFID）自助借還系統，便利師生自助借還圖書，協助學生「學會閱讀」及「從閱讀中學習」。

本校致力提升資訊科技基礎設施，無線及頻寬網絡覆蓋全校，並置有二百多部桌上電腦及近四百部平板和手提電腦，供師生使用。學校獲政府撥款一百萬元，添置創科設備，讓學生學習人工智能、物聯網及編寫手機程式等課題。



Introduction

Carmel Pak U Secondary School was a subsidized school founded by the Evangelical School Development Incorporation Limited in 1979. The school aims at providing students with the Christian whole-person education to cater for their moral, intellectual, physical, social, aesthetic, and spiritual needs. English is the main medium of instruction in the classroom.



The school has refurbished the Hall with sound absorption panels and stage spotlights to enhance audio and visual effects. The Hall can be used as standard badminton courts. The covered playground is air-conditioned, which provides comfortable space for indoor sports. The newly built Lecture Theatre can be used for training students in speech and debate. The computerized library has a large collection of books. RFID self-service circulation system has been set up to facilitate students in the process of “learning to read” and “reading to learn”.

The school is committed to enhancing IT infrastructure. Wireless and broadband network covers the whole campus. About 200 desktop computers and 400 tablets and laptops are available for teachers and students. \$1 million IT facilities financed by the government enhance learning about artificial intelligence, internet of things, and apps programming.



CIS
Innospace



本校獲優質教育基金資助及運用學校儲備共四百萬元建造「CIS創科空間」，由 Cyber Hub、InnoLab 及 STEAM Cave 三部份組成。

• **Cyber Hub** 是一所電腦中心，設有校園電視台，亦設置電子競技（e-sports）器材，供學生課餘舒展身心之餘，亦有助運動項目發展。

• **InnoLab** 為創新科技實驗室，水底機械人、陸上機械人及空中無人機一應俱全，學生在此學習編程及人工智能，透過有趣的活動認識科技新知，寓學習於娛樂，啟發學生創科精神。

• **STEAM Cave** 的「洞穴狀自動虛擬系統」利用沉浸式虛擬實境技術，令學生沉浸在虛擬仿真環境中，身歷其境地學習各科知識，務求把各科的知識和美育融合連結，提升學習興趣。室內另闢 Idea Lounge，師生可在此休憩閑談，激發創意。





CIS
Innospace

A total of \$4 million has been raised to build the CIS Innospace, comprising Cyber Hub, InnoLab and STEAM Cave.

- **Cyber Hub** is a computer centre with a campus television station and e-sports equipment. Students can relax after school and different sports programs can also be developed.
- **InnoLab** is a laboratory for innovative science and technology. Underwater robots, land robots and unmanned drones engage students' interest. They gain knowledge of artificial intelligence through programming and nurture their innovative spirit.
- With the **Cave Automatic Virtual Environment of STEAM Cave**, students immerse themselves in simulated environments and enrich knowledge of various subjects. As a part of STEAM Cave, Idea Lounge is a cosy place where teachers and students enjoy a time for chitchat and unleash their creativity and imagination.

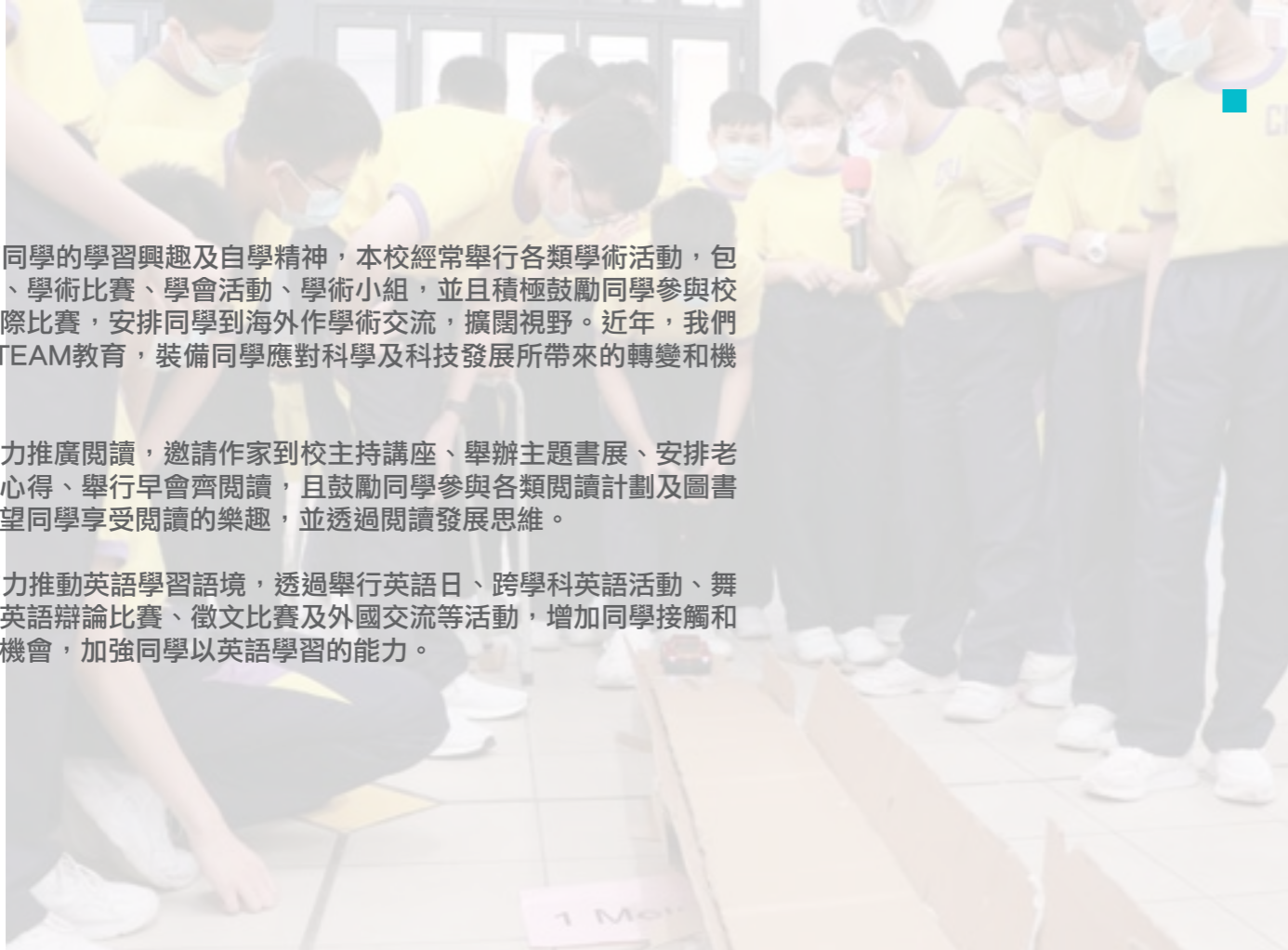


學務

為提高同學的學習興趣及自學精神，本校經常舉行各類學術活動，包括專題週會、學術比賽、學會活動、學術小組，並且積極鼓勵同學參與校外比賽及國際比賽，安排同學到海外作學術交流，擴闊視野。近年，我們致力推行STEAM教育，裝備同學應對科學及科技發展所帶來的轉變和機遇。

本校努力推廣閱讀，邀請作家到校主持講座、舉辦主題書展、安排老師分享閱讀心得、舉行早會齊閱讀，且鼓勵同學參與各類閱讀計劃及圖書館活動，期望同學享受閱讀的樂趣，並透過閱讀發展思維。

本校致力推動英語學習語境，透過舉行英語日、跨學科英語活動、舞台劇欣賞、英語辯論比賽、徵文比賽及外國交流等活動，增加同學接觸和運用英語的機會，加強同學以英語學習的能力。



A c a d e m i c A f f a i r s

Academic Affairs

In order to enhance students' motivation and interest in learning, our school often organizes academic activities, including assemblies, academic competitions, society activities, academic groups, etc. In pursuit of broadening students' horizons and giving students opportunities to compete with their outstanding counterparts, our school also encourages students to participate in overseas academic programmes and international competitions. In recent years, we have been promoting STEAM education, equipping students to meet the changes and opportunities in a world with rapid scientific and technological developments.

Our school strives to build up students' reading habit. Students will attend talks given by writers, visit book fairs, listen to teachers' book sharing and read books together in the morning assemblies. Students are also encouraged to participate in different reading schemes and activities held by the library. We expect students to develop their thinking skills through reading.

We promote an English learning environment in the school. English Days, Language Across Curriculum activities, drama tours, English debating competitions, writing competitions and exchange programmes are organised in order that students would gain more exposure to English and greater ability in learning through English.



德育及訓育

本校校規嚴謹，實行加減操行分制度，賞罰分明，要求學生的道德操守、言行舉止及服飾符合規範，好使同學養成守法自律的精神，不致習染社會不良風氣。

我們積極推行品德及公民教育，藉風紀隊、公益少年團及各種義務工作鼓勵同學關懷別人，服務社群。又藉參與舉辦活動及交流團，使同學認識祖國，了解國家發展。

本校校風優良，學生大都守規受教，深得區內人士讚賞。遇有個別學生犯錯，本校必定適當處罰，同時也盡心竭力循循善誘犯錯學生歸回正途，在嚴而有愛的管教下，不少同學的品德有顯著進步。



Discipline & Moral Education

The school has strict yet fair school regulations and a conduct mark system. Students are expected to have high moral standards and good manners. Students should learn to be self-disciplined and stay away from bad habits.

We place great emphasis on moral and civic education. Students learn to serve the community and share with others through Prefect Team, Community Youth Club and voluntary work. Through participating in activities and exchange, students can know about the motherland and the development of the country.

The school has a good reputation and our students are disciplined and highly appreciated in the local community. Students who go astray will be given suitable punishments and guided patiently back to the right track. With love and suitable punishments, many students have shown significant improvements.

D i s c i p l i n e & M o r a l E d u c a t i o n



Religious Activities

The school organizes a variety of religious activities in the hope that students would believe in the Gospel of Jesus Christ and be blessed by God. Teachers and students sing hymns and pray every morning before classes and Christian fellowships with an average attendance of 100 students are held every Friday after school. Gospel Fortnights, Teachers' Testimonies to the Gospel, Spring Camp (in the Easter holidays) and Graduation Camp are organized every year. It is hoped that through these activities students would know God and follow Jesus Christ.

The school nurtures students with Christian education in order that students would have a good attitude towards life and strive to be good students. By relying on God and leading a Christian life, students learn not to succumb to temptations but to overcome hurdles in life and have eternal life, glorifying God and helping men.

宗教活動

為使同學認識基督福音，蒙神賜福，本校致力推行各類型宗教活動。每天早會師生一同唱詩祈禱，逢週五放學後舉行基督徒團契，有百多位同學參加。每年均舉行福音雙週、老師見證等佈道活動，並於復活節假期間舉行約二百人參加的春令會，以及為畢業班同學舉行畢業班夏令會，藉此幫助同學認識真神，跟隨耶穌基督。

同學在基督教教育的薰陶下，不單可以確立人生方向，而且能夠努力向上作好學生。同學透過讀經、祈禱、唱詩及基督徒之間互相扶持，依靠神的恩典勇敢積極面對人生挑戰，在彎曲悖謬的世代，活出豐盛的生命，得享永生之福，一生榮神益人。



Religious Activities





Extra-curricular Activities

Extra-curricular activities play an indispensable role in education. Interest groups, activities and competitions not only develop students' interest and potential, but also train their bodies and creativity. Students would learn to communicate and cooperate with others, gaining precious life experiences. Through extra-curricular activities, teachers cultivate a better relationship with students and thus help students grow better.

Student Union, Houses and Form Associations organize various activities. By planning, organizing and participating in extra-curricular activities, students would develop leadership and friendship with others. Students would enjoy a larger circle of friends and their sense of belonging to school would also be boosted. The school provides different extra-curricular activities including music, sports, art and recreational activities. Students are enthusiastic about activities both inside and outside school.

課外活動

課外活動是完整教育不可或缺的一環，可使同學能在愉快氣氛下學習。透過課堂以外的興趣小組、活動和比賽，培養同學良好的興趣，發展潛能，鍛煉體魄，啟發創作力。同學可以藉此學習與人溝通和合作，從中得到豐富的生活體驗。課外活動能夠促進師生關係，讓老師更多接觸及關懷同學，幫助他們成長。

學生會、四社及級社舉辦活動及比賽給同學參加。透過參與策劃及組織課外活動，建立學生的領袖才能，並促進同學之間的友誼，擴大社交圈子，增加同學對學校的歸屬感。本校的課外活動多姿多采，包括音樂、體育、藝術及文娛等活動，同學既樂意參與校內活動，也踴躍參加校外比賽。

Extra-curricular Activities

輔導及獎勵計劃

我們致力啟導學生認識自己，關心別人。透過「學生輔導員計劃」推動高年級同學主動認識、了解及關懷中一同學，幫助他們適應中學生活，達到「助人助己」的目的，並且培養學生對學校的歸屬感。

教師十分關注同學成長上的需要，與駐校社工及教育心理學家緊密合作，輔導同學。生涯規劃方面，我們定期舉辦工作坊和講座，讓同學了解自己的興趣和能力，並提供適切的升學就業資訊及輔導。推行性教育時，我們透過個人輔導及專題研討，教導學生重視貞潔，以正確的態度看待兩性關係。

本校創立「迦密柏雨獎勵計劃」，旨在給予同學一套清晰的指引，鼓勵同學積極參與學校在學務、德育、宗教活動及課外活動四方面所舉辦的活動，期望同學透過享受豐富的學校生活，發展潛能，勉力進取，獲得全人均衡的成長。



Guidance & Award Scheme

The school aims at leading students to know themselves better and care about others. Student Counsellor Scheme motivates senior students to understand and care about F.1 students, helping them adapt to the secondary school life and cultivate in them a sense of belonging to the school.

Teachers care very much about the growth of students and work closely with the school social workers and educational psychologist to help students solve personal problems. Regarding career mapping, workshops and talks are regularly organized to help students understand their interests and abilities better and provide them with information and counseling about careers and studies. Concerning sex education, through individual counseling and seminars, the importance of chastity is stressed and good manners and right attitudes towards the opposite sex are instilled into students in order that they build up moral values.

Carmel Pak U Award Scheme has been implemented in order to guide students to balanced development and motivate them to participate in academic, moral, religious and extra-curricular activities. Students are expected to develop their potential to the full and attain balanced growth by enjoying the colourful school life.



2022香港中學文憑試成績 2022 HKDSE Examination Results

人均5級或以上成績：	2.22科
獲大學入學資格：	94.7%
獲大學聯招取錄：	96.4%
獲港大、中大、科大取錄：	41.5%
入讀學位課程：	86.5%
入讀副學位課程：	12.7%



近三年校外獎項舉要 Highlights of Prizes in Past Three Years

國際及區際賽事	
國際科學及發明比賽	金獎、銀獎
日內瓦國際發明展	銅獎
國際遺傳工程機器設計競賽	銅獎
世界青年科學及科技碗	二等獎
丘成桐中學科學獎（亞洲）	銀獎
全國宋慶齡少年兒童發明獎	金獎
全國青少年科技創新大賽	科技創新成果二等獎、英特爾英才獎
韓國科學及工程大賽	金獎、銅獎
臺灣國際科學展覽會	第四名
世界跳繩虛擬錦標賽	冠軍、亞軍

全港賽事	
香港青少年科技創新大賽	一等獎
香港學生科學比賽	高級組冠軍、初級組亞軍
生物學素養競賽	一等獎
城市創科大挑戰	亞軍、最喜愛獎
Hackathon創科馬拉松	金獎
IFTA 極客「女程」青年大賽	銅獎
「饒宗頤的故事」展覽專題報告比賽	高中組冠軍
校際香港歷史文化研習比賽	高級組亞軍
中國歷史人物專題研習報告比賽	高中組亞軍
星島全港校際辯論比賽	季軍



全港賽事

全港校際經濟辯論比賽	季軍
大埔區學界辯論比賽	冠軍
輪香港微小說創作比賽	最佳微小說獎
「築·動職涯」青年創業體驗計劃	最佳公司
地理信息系統應用公開賽	高中組冠軍
「我想·可持續發展的香港」短片創作比賽	亞軍
職安健常識問答比賽	學生組季軍
HKFYG English Public Speaking Contest	中學組亞軍
HKCYAA Olympics Writing Competition	中學組冠軍
Hong Kong Secondary Schools Debating Competition	九龍新界區亞軍
STEM+E Competition	初創組冠軍

全港賽事

香港校際合唱比賽暨大師班	初級合唱團金獎
	初級合唱團銀獎
香港青年音樂匯演比賽	中樂團銀獎
	管樂團銀獎
香港學界體育聯會大埔及北區中學分會	
羽毛球比賽	女乙亞軍
乒乓球比賽	女丙亞軍
游泳比賽	女甲季軍
禁毒盃大埔區中學校際足球邀請賽	銀碟賽冠軍
全港電子閃避球學界錦標賽	男子初中組亞軍、女子初中組亞軍
香港大學「數據科學藝術館」美術創作比賽	中學組金獎



明道律己 忠主善群

校址：新界大埔大元邨
電話：2665 0078
傳真：2662 1785
電郵：cpu@cpu.edu.hk
網址：<http://www.cpu.edu.hk>

Address : Tai Yuen Estate Tai Po N.T.
Phone : 2665 0078
Fax : 2662 1785
Email : cpu@cpu.edu.hk
Website : www.cpu.edu.hk